

Altro Maestro della slavistica italiana è il dalmata Giovanni Maver (1891), il quale, compiuti gli studi elementari e medi in scuole con lingua d'insegnamento serbo-croata, passò poi a studiare lettere all'università di Vienna e già da bel principio rivelò speciale attitudine alla filologia. Infatti egli è essenzialmente filologo, ma filologo di tempra svariatissima; al rigore scientifico accoppia la sensibilità artistica e domina con pari padronanza il saggio critico, il lavoro filologico e l'indagine linguistica, e qualunque sia l'argomento che tratta più o meno ampiamente, lo esaurisce in profondità e lo risolve in bellezza.

Dopo essersi cimentato nella filologia romanza con studi sulla topo-

*soviettista*, Roma, 1928; *Pagine di storia e di letteratura russa*, Roma, 1928; *Spirito e forme della letteratura bulgara*, Roma, 1928; *Storia della letteratura russa*, 7 voll., Roma, 1928-1944; *Vecchia Russia*, Roma, 1929; *Dall'epica alla cronaca nella Russia sovietista*, Roma, 1929; *Note di storia e di letteratura russa*, Roma, 1931; *U.R.S.S. 1931. Vita quotidiana. Piano quinquennale*, Roma, 1932; *Mosca*, Milano, 1934; *Gli artisti italiani in Russia: vol. I. Gli architetti italiani a Mosca e nelle provincie*, Roma, 1934, vol. II. *Gli architetti del sec. XVIII a Pietroburgo e nelle tenute imperiali*, Roma 1935, vol. III. *Gli architetti del sec. XIX a Pietroburgo e nelle tenute imperiali*, Roma, 1943; *Il teatro russo*, Milano, 1937; *Civiltà italiana in Russia*, Roma, « Società Nazionale Dante Alighieri », 1938; *Civiltà italiana in Boemia*, ibid. 1939; *Storia della letteratura russa*, Firenze, 1942, IV ed. 1950; *Storia della Russia*, Firenze, 1946; *Grammatica della lingua russa*, Firenze, 1950; *Storia del teatro russo*, Firenze, 1952; *Momenti e figure della storia russa*, S. Cassiano, 1953; *Storia della letteratura russa*, Radio italiana, 1956; *Le pagine più belle della letteratura russa*, 2 voll., Milano, 1957; *Storia della letteratura russa contemporanea*, Milano, 1958. Per le traduzioni e per altre informazioni bibliografiche cfr. *La fiera letteraria* del 16 luglio 1950 in gran parte dedicata al Lo Gatto per il suo sessantesimo compleanno. Molti dei suoi saggi e articoli avremo occasione di ricordare successivamente, ma qui siano notate quelle traduzioni che hanno stretta attinenza con argomenti letterari: P. KRAPOTKIN, *Ideali e realtà nella letteratura russa*, Napoli, 1921; T. G. MASARYK, *La Russia e l'Europa*, 2 voll., Napoli, 1923; F. DOSTOEVSKIJ, *Articoli critici di letteratura russa*, Napoli, 1923; V. SOLOVEV, *Tre discorsi in memoria di Dostoevskij*, Torino, 1925; P. MURATOV, *Storia della pittura russa antica*, Roma, 1925; *Antologia di critici russi*, Foligno, 1925; E. RADLOV, *Storia della filosofia russa*, Roma, 1925; B. ANGELOV e A. P. STOILOV, *Note di letteratura bulgara*, Roma, 1925; E. ŠMURLO, *Jurij Križanić: missionario o panslavista?*, Roma, 1926; F. DOSTOEVSKIJ, *Diario di uno scrittore (1873)*, Torino, 1943; *Narratori russi* (Antologia), Roma, 1945; *Novellieri slavi* (in collaborazione con E. Damiani), Roma, 1946; A. PUŠKIN, *Opere in prosa* (con saggio storico-critico), Roma, 1946; *L'estetica e la poetica in Russia* (Antologia), Firenze, 1947; L. SESTOV, *La filosofia della tragedia*, Napoli, 1950; *Epistolario di Dostoevskij*, Napoli, 1951.